

Ιανουάριος / January 2019

Αίτηση Συμμετοχής στις Κεντρικές Εξετάσεις LanguageCert International ESOL
Application for registration to LanguageCert International ESOL Central Examinations

Στοιχεία Υποψηφίου / Candidate Information				
Επώνυμο / Surname	**Ελληνικά		**Αγγλικά	
Όνομα / Name				
Πατρώνυμο / Father's name				
Μητρώνυμο / Mother's name				
Ημερομηνία Γέννησης / Date of Birth		Φύλο / Sex	Άρρεν / Male <input type="checkbox"/> Θήλυ / Female <input type="checkbox"/> Άλλο / Other <input type="checkbox"/>	
Διεύθυνση / Address				
Οδός / Street		Αριθμός / Number		T.K. / Postcode
Πόλη / City		Νομός / Prefecture		
Κινητό Τηλέφωνο / Mobile		* Σταθερό Τηλέφωνο / Telephone		
e-mail				
* Προαιρετική συμπλήρωση / Optional field				
** Συμπληρώνονται όπως αναγράφονται στο Διαβατήριο/Ταυτότητα ή σύμφωνα με την σχετική κωδικοποίηση του ΕΛΟΤ (ΕΛΟΤ 743) / Please complete your details exactly as they appear in your passport/identity card				

Πιστοποιήσεις Αγγλικών / English Language Certifications			
Preliminary – A1	Listening, Reading, Writing	<input type="checkbox"/>	Speaking <input type="checkbox"/>
Access – A2	Listening, Reading, Writing	<input type="checkbox"/>	Speaking <input type="checkbox"/>
Achiever – B1	Listening, Reading, Writing	<input type="checkbox"/>	Speaking <input type="checkbox"/>
Communicator – B2	Listening, Reading, Writing	<input type="checkbox"/>	Speaking <input type="checkbox"/>
Expert – C1	Listening, Reading, Writing	<input type="checkbox"/>	Speaking <input type="checkbox"/>
Mastery – C2	Listening, Reading, Writing	<input type="checkbox"/>	Speaking <input type="checkbox"/>
Πόλη (επιλέξτε μια) / City (choose one)			
Αθήνα / Athens	<input type="checkbox"/>	Ιωάννινα / Ioannina	<input type="checkbox"/>
Αίτηση πρόσθετου χρόνου λόγω μαθησιακών δυσκολιών (υποχρεωτική η επισύναψη σχετικής βεβαίωσης) / Request for additional time due to learning difficulties (a medical certificate must accompany this application)			<input type="checkbox"/>
Αίτηση ειδικής πρόσβασης στον χώρο εξετάσεων λόγω κινητικών προβλημάτων / Request for special access arrangement to the examination venue			<input type="checkbox"/>

Το πλήθος των παραπάνω πόλεων για τις εξετάσεις LanguageCert ενδέχεται να αυξηθεί ανάλογα με την ζήτηση. Εφόσον είστε Κέντρο Ξένων Γλωσσών, μέλος του PeopleCert Teachers' Club και επιθυμείτε να εγγραφείτε μαθητές στις εξετάσεις Αγγλικών σε πόλη που δεν συμπεριλαμβάνεται παραπάνω, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Διενέργειας Εξετάσεων PeopleCert στο 2103729150 ή στο info@languagecert.gr το αργότερο 6 εβδομάδες πριν την ημερομηνία της εξέτασης για να εξετάσουμε το αίτημά σας και την δυνατότητα υλοποίησής του. Παρακαλούμε να επισκεπτεστε τακτικά την ιστοσελίδα www.languagecert.gr, όπου ο κατάλογος των πόλεων ανανεώνεται συστηματικά.

The number of cities listed above for the conduction of LanguageCert exams may increase upon request. Provided you are a Foreign Language Center, member of PeopleCert Teachers' Club and wish to enroll students in the LanguageCert International ESOL (English for Speakers of Other Languages) exams in a city not included above, please contact the PeopleCert Exam Department at 2103729150 or at info@languagecert.gr at least 6 weeks prior to the requested exam date, to review your request and its feasibility. Please, visit regularly www.languagecert.gr where the list of cities is regularly updated.

Στοιχεία / Details Teachers' Club Member		
Κωδικός Teachers' Club / Teachers' Club Code		Όνοματεπώνυμο Ιδιοκτήτη, Καθηγητή / Language School Owner, Teacher's Full Name

Σε περίπτωση συμπλήρωσης στοιχείων Teachers' Club Member, η επικοινωνία σχετικά με τις εξετάσεις και την πιστοποίηση γλωσσομάθειας LanguageCert θα πραγματοποιείται απευθείας με τον Ιδιοκτήτη/ Καθηγητή. / In case the Teachers' Club Member section is completed, any information regarding LanguageCert exams and certifications will be requested directly from the Language School Owner/ Teacher.

1. Γνωστοποίηση τήρησης αρχείων / Processing of Personal Data

Ο Υποψήφιος έχει ενημερωθεί ότι τα ως άνω προσωπικά του δεδομένα («Τα Δεδομένα») και όσα είτε η τήρησή τους προβλέπεται από το νόμο (ενδεικτικά: αποτελέσματα εξετάσεων, τιμολόγιο παροχής υπηρεσιών) είτε από τη διαδικασία εξετάσεων, θα τηρούνται από την εταιρεία με την επωνυμία PeopleCert Ελλάς Φορέας Πιστοποίησης Ανθρώπινου Δυναμικού Α.Ε., Κοραή 3, Αθήνα 10564 ,τηλ 2103729100 («η Εταιρεία» ή «η PeopleCert») σε αρχείο και θα

αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας για τον σκοπό της πιστοποίησής του. Περαιτέρω η Εταιρεία θα κάνει χρήση των Δεδομένων για σκοπούς προώθησης προϊόντων κατόπιν συναίνεσης του Υποψηφίου. Τα Δεδομένα δεν θα διαβιβασθούν περαιτέρω με εξαίρεση τους παρόχους υπηρεσιών υποστήριξης, υποστήριξης των ηλεκτρονικών συστημάτων, δικτύων και μηχανογράφησης της Εταιρείας.

Η τήρηση του αρχείου καθώς και η επεξεργασία των Δεδομένων θα διατηρηθεί για όσο χρονικό διάστημα επιβάλλεται για την εξυπηρέτηση του σκοπού της πιστοποίησης, ή από νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις. Στη συνέχεια θα περιορίζεται σε ιστορικούς ή στατιστικούς σκοπούς.

Σκοπός της τήρησης του αρχείου και της επεξεργασίας των Δεδομένων είναι η αποτελεσματική και ομαλή λειτουργία των σχέσεων Υποψηφίου – PeopleCert (η πληρέστερη δυνατή εξυπηρέτηση και ενημέρωση του Υποψηφίου, η ορθή διεξαγωγή της εξεταστικής διαδικασίας και της απονομής στον Υποψήφιο του Πιστοποιητικού, η επίλυση τυχόν ζητημάτων που ανακύπτουν σχετικά με την εξέταση του Υποψηφίου, η προστασία των συμφερόντων των Υποψηφίων), η εκπλήρωση των συμβατικών υποχρεώσεων της PeopleCert προς τους Υποψηφίους [καθώς σε διαφορετική περίπτωση αυτό θα ήταν ανέφικτο], η ενημέρωση του Μητρώου Πιστοποιημένων Προσώπων που είναι δημοσιευμένο στην ιστοσελίδα της PeopleCert www.peoplecert.org (που η Εταιρεία διατηρεί ως Διαπιστευμένος Φορέας Πιστοποίησης Ανθρώπινου Δυναμικού και επιτρέπει, με την καταχώριση του σειριακού αριθμού του Πιστοποιητικού, την επαλήθευση της αυθεντικότητας και εγκυρότητας των Πιστοποιητικών που εκδίδει η PeopleCert, η συμμόρφωση της PeopleCert με τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από την εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία, καθώς και η ενημέρωση του Υποψηφίου για τα προϊόντα της PeopleCert εκτός της περίπτωσης εναντίωσης του.

Δεδομένα του Υποψηφίου, σύμφωνα με το νόμο, την έννομη σχέση που συνδέει τον Υποψήφιο με την Εταιρεία, και την Εταιρεία με τον Ιδιοκτήτη Σχήματος, διαβιβάζονται στον Ιδιοκτήτη Σχήματος και υπόκεινται σε επεξεργασία από τον Ιδιοκτήτη Σχήματος για την εξυπηρέτηση του παραπάνω σκοπού, την προώθηση και υποστήριξη των κατ'ιδίαν συναλλακτικών σχέσεων Υποψηφίου – PeopleCert – Ιδιοκτήτη Σχήματος και την προώθηση και καθιέρωση της LanguageCert, καθώς επίσης και ενδέχεται να διαβιβάζονται σε φυσικά πρόσωπα απασχολούμενους στην Εταιρεία ή τρίτους συνεργάτες, στις αρμόδιες Δ.Ο.Υ., σε Δημόσιες Υπηρεσίες και Αρχές.

Ο Υποψήφιος έχει «δικαίωμα πρόσβασης» υπό την έννοια του δικαιώματος πληροφόρησης για τα προσωπικά του δεδομένα που τηρούνται από την PeopleCert και αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας, για τον τρόπο, τους σκοπούς και το χρονικό διάστημα της επεξεργασίας, για τις κατηγορίες των αποδεκτών των προσωπικών του δεδομένων καθώς και για κάθε μεταβολή των προαναφερθέντων στοιχείων. Κάθε αίτημα του Υποψηφίου για άσκηση οποιοδήποτε εκ των δικαιωμάτων του που απορρέουν από την ευρωπαϊκή και εθνική νομοθεσία σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (και πιο συγκεκριμένα τα δικαιώματα της ενημέρωσης, της πρόσβασης, της διόρθωσης, της διαγραφής, του περιορισμού, της φορητότητας και της αναντίωσης), καθώς και κάθε αντίρρηση σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος της ανακλήσεως της συναίνεσής του Υποψηφίου) θα υποβάλλεται έγγραφα στην έδρα της Εταιρείας (Κοραή 3, Αθήνα, ΤΚ 10564); ή/και στη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου dataprotection@peoplecert.org. Στις ίδιες παραπάνω διευθύνσεις μπορεί επίσης να απευθύνεται ο Υποψήφιος για οποιαδήποτε αμοιβαία ή περαιτέρω διευκρίνιση. Περαιτέρω ο Υποψήφιος δικαιούται σε περίπτωση παραβίασης της νομοθεσίας να υποβάλει καταγγελία στην αρμόδια αρχή (Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα, Αθήνα Κηφισίας 1-3, Τ.Κ. 115 23, Αθήνα, contact@dpa.gr, +30-210 6475600).

The Candidate is notified and informed that the personal data above ("Personal Data") as well as all other data, provided for under the law (indicatively the exam results, the relative services invoice) or under the exam procedures, will be kept in records by the company PeopleCert Hellas Foreas Pistopiisis An8ropinou Dinamikou SA (3 Korai street, Athens 10564, phone no 2103729100) ("the Company" or "PeopleCert") and be processed as required for the candidate's Certification. The Company, following the Candidate's consent, may further process the Personal Data for marketing communication. Personal Data may only be transferred to third parties in the course of the provision of third party support services to the Company, regarding either its electronic systems, its infrastructure and data processing operations.

Personal Data records will be processed for as long as required for the service of the Certification, or for as long as required according to the applicable law, regulatory and administrative provisions. Following the lapse of the time period above, processing will be limited to serve historical or statistical purposes.

Personal Data is being processed to serve and support the effectiveness of the Certification process and the PeopleCert - Candidate relation (i.e. the fullest possible support and provision of information to the Candidate, the proper conduct of the examination procedure, as well as of the Certificate awarding procedure, the resolution of any issues arising in relation to the exams taken by the Candidate) the performance by PeopleCert of its contractual obligations towards the Candidate (which could not be achieved otherwise), the update of the Registry containing details of all certified persons (the company as a Personnel Certification Body and Accredited Examination Institute operates a publicly available Certificate Verification Service ("CVS") (the CVS allows users and third parties (e.g. employers) to confirm the authenticity and accuracy of any PeopleCert certificate by entering the serial number of the relevant certificate), the performance of the Company's obligations under the law and the information of the Candidate regarding Peoplecert products unless he explicitly objects.

Candidate's Personal Data, according to the law, the contractual relationship liaising the Candidate with the Company, and same liaising the Company with the Test Owner, may be further transferred to and processed by the Test Owner for the service of the Certification, the promotion and amelioration of the contractual relationship between the Candidate – PeopleCert – Test Owner and for the promotion and expansion of LanguageCert. Candidate' Personal Data may be further transferred to natural persons serving PeopleCert or PeopleCert's third party providers, to the competent tax authorities, or other public services offices.

The Candidate has a "right of access", which is a right to access information about their Personal Data kept and being processed by PeopleCert, about the type, purpose, and time span of the processing, about the types of recipients of their Personal Data, as well as about any alteration in the aforementioned Personal Data. Any request submitted by the Candidate, regarding the exercise of his rights under national and EU legislation regarding the protection of personal data (and in particular the right to be informed, the right of access, the right to modify, to delete personal data which is no longer necessary for the original purpose including the right to be forgotten, as well as any objection to the processing of personal data (including the withdrawal of the Candidate's consent)), will be submitted in writing to PeopleCert at 3 Korai str., Athens 10564, or at the e-mail address dataprotection@peoplecert.org. The candidate may also request additional clarifications and/ or information submitting a request to that effect at the same addresses above. The candidate, in the event of breach of the relative law provisions, may lodge an appeal with the competent supervisory authority (Greek Data Protection Authority Athens 11523, K1-3 kifisias str, or at the e-mail address: contact@dpa.gr; , tel: 0030-210- 6475600).

2. Κανονισμός Εξετάσεων / Exam Rules

Ο Υποψήφιος των Εξετάσεων LanguageCert, με την υπογραφή της παρούσας Αίτησης, δηλώνει ότι αποδέχεται και έχει κατανοήσει την Πολιτική Απορρήτου, τους Όρους Παροχής των Υπηρεσιών, καθώς και τον Κανονισμό Εξετάσεων PeopleCert/ LanguageCert.

The LanguageCert Exam Candidate, by signing this Application, declare that they have read, understood and consent to the PeopleCert Privacy Policy, Terms and Conditions as well as to PeopleCert/ LanguageCert Exam Rules.

Περαιτέρω ο Υποψήφιος των Εξετάσεων LanguageCert, με την υπογραφή της παρούσας Αίτησης, δηλώνει ότι αποδέχεται, συναινεί και εξουσιοδοτεί τον Ιδιοκτήτη/ Καθηγητή για την επεξεργασία των Προσωπικών Δεδομένων του παραπάνω αποκλειστικά προκειμένου για την συμμετοχή του στις εξετάσεις LanguageCert και για όσο χρονικό διάστημα είναι αναγκαίο ή προβλέπεται από τις ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις σύμφωνα με τα παραπάνω.

Furthermore, the LanguageCert Exam Candidate, by signing this document, declare that they consent, empower and authorize the Language School Owner/ Teacher for the processing of Candidate Personal Data solely for the purposes of Candidate participation in the LanguageCert exams and for the period necessary for the service of the LanguageCert exams or as required under the law in accordance with the above.

Επιθυμώ να λαμβάνω ενημερωτικό και προωθητικό υλικό από την PeopleCert/LanguageCert (με sms, e-mail, τηλεφωνική επικοινωνία) / I wish to receive information and marketing communication from PeopleCert/LanguageCert (via sms, e-mail, telephone communication)

Ημερομηνία / Date Τόπος / Place	
Υπογραφή Υποψηφίου / Candidate's Signature	

Υπογραφή Γονέα (-ων)/ ασκούντος (-ων) τη γονική μέριμνα (στην περίπτωση που ο Υποψήφιος δεν έχει συμπληρώσει το 16ο έτος)
Name and Signature of the holder of parental responsibility over the child for candidates below the age of 16 years